

Schröder-Liga Saar Saison 2021/2022

PRESSING

STADION HAUTZENBUCKEL



SONDERAUSGABE ZU SAISONBEGINN 2021/22

Der Fußball
hat uns wieder.
Ein kleiner
Ausblick auf die
neue Spielzeit.

Trainingsauftakt
Sonntag 20.06.21



point S **Reifen Schleich GmbH**
Reifen, Räder, Auto-Service.

- Normalreifen
- Breitreifen
- Alufelgen

Unser Service:

- Achsvermessung
- Auspuffservice
- Batteriedienst

- Bremsentest
- elektronisches Auswuchten
- Stoffdämpferservice
- Ölwechsel • Reifeneinlagerung

Gerberstraße 47-49 (B 51)
66740 Saarlouis-Roden

Telefon 06831 - 8 20 30
Telefax 06831- 89 12 55

reifen-schleich@t-online.de
www.reifen-schleich.de

RUPP

KAROSSERIE UND LACKIERFACHBETRIEB ANDREAS RUPP

Fachbetrieb für Fahrzeuglackierung
Designlackierung, Unfallreparatur
Richtbank, Karosserieinstandsetzung



In Dürrfeldslach 10
66780 Rehlingen-Siersburg

Telefon 0 68 35 / 42 92
Telefax 0 68 35 / 60 12 38

E-Mail: info@karosserie-rupp.de
Internet: www.karosserie-rupp.de



WIR LIEFERN LÖSUNGEN.

 Auftragsfertigung nach Zeichnung oder Muster
Reparaturen und Ersatzteilfertigung
Maschinenwartung, Instandhaltung und Industriemontage

 Wellen, Wälzen, Industriemotoren, Hydraulik-Bauteile, Zylinder,
Motoren, Kupplungen, Zahnräder, Vorrichtungen u.v.m.



H. Courtehouste GmbH 66780 Rehlingen-Siersburg
Maschinenbau Fon 06835 / 92 33 0
Hauptstraße 80 Fax 06835 / 92 33 29

www.courtehouste.de



Die Stimme des Vorsitzenden

Liebe Fußballfreundinnen und Fußballfreunde,

nach der langen Fußballpause, die wir situationsbedingt hinnehmen mussten, haben wir uns für eine Pressing Sonderausgabe entschieden. Wir wollen unseren Verein einfach wieder zurück in den Blickpunkt der Öffentlichkeit rücken, nicht zuletzt, um Ihnen zu zeigen:

Es gibt uns noch!

An diesem Wochenende bringen wir unser Hautzenbuckelstadion wieder auf Vordermann. Ganz viele Helfer wurden gebeten und haben auch ihre Zusage erteilt, mit Manpower und Gerät, wie jedes Jahr, zur Verfügung zu stehen. Am Sonntag, den 20.06.21 um 11 Uhr, ist auch der Trainingsauftakt unserer Aktiven, zu dem wir herzlich einladen. Selbstverständlich haben wir ein Hygienekonzept ausgehängt und bitten Sie bereits jetzt schon, sich an die entsprechenden Regeln zu halten. Wann das runde Leder wieder unter Wettkampfbedingungen läuft, steht im Moment noch nicht mit letzter Sicherheit fest. Einen Neustart der Runde hat der Verband auf den 01.08.21 festgesetzt, ersatzweise auf den 01.09.21.

Die unbedingt notwendige Mitgliederversammlung haben wir auch schon terminiert. Und zwar auf Donnerstag, den 08.07.2021, vorausgesetzt die Inzidenzzahlen lassen eine solche Veranstaltung zu. Mit Rücksicht auf unsere älteren Mitglieder haben wir ganz bewusst auf eine Onlineversammlung verzichtet. Offiziell werden wir selbstverständlich noch im Nachrichtenblatt auf das Datum hinweisen und die Tagesordnung veröffentlichen. Hier sind auch Neuwahlen, bzw. ggf. Bestätigungen der einzelnen Vorstandmitglieder notwendig.

An dieser Stelle möchte ich mich, obschon der Verein nach Außen hin nicht sehr präsent war, bei allen bedanken, die dazu beigetragen haben, für die kommende Runde spielfähige Mannschaften zusammenzustellen. Im Hintergrund, d.h. über Telefon und Online wurde unglaublich viel geleistet. Dies sind natürlich Arbeiten, die nicht an die Öffentlichkeit dringen, da uns allen die Kommunikation, „das Sproochen“ fehlt.

Wie Sie vielleicht schon alle wissen, wird unsere 1. Mannschaft auch in der kommenden Runde in der Saarlandliga spielen. Das neuformierte Team rund um unseren Chefcoach Jan Peter Hauser, der ebenfalls Unglaubliches in der langen Pause geleistet hat, wird es schwer haben. Aber ein schlechterer Tabellenplatz als zum Zeitpunkt des Abbruches der letztjährigen Saison ist nicht zu erwarten. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen und uns allen einen baldigen Beginn der Runde und endlich wieder Spaß mit dem runden Leder.

Ihr 1. Vorsitzender

Alois Krotten



**1. Vorsitzender
Alois Krotten**

P. & R. COLBUS

Heizungsbau Sanitäre Anlagen Klempnerei



Solar-Regenwassernutzungsanlagen Kunden-
dienst

Niedstraße 68 • 66780 Rehlingen-Siersburg
Telefon 0 68 35 / 27 34 • Telefax 0 68 35 / 67 94 3
<http://www.rcolbus.de>

**Ihr Druckdienstleister
für Vereine & Industrie
im Saarland!**



DIGITALDRUCK PIRROT GMBH

Der Industriedienstleister für
professionellen Digitaldruck

**Flyer, Broschüren, Plakate, Textildruck,
Aufkleber, Mailings, Fahrzeugbeschriftung und vieles mehr...**

Filiale Neunkirchen

Stummstr. 15
66538 Neunkirchen
Tel. (0 68 21) 12 11 7
E-Mail: daten-nk@pirrot.de

Filiale Saarbrücken

Mainzer Str. 147-149
66121 Saarbrücken
Tel. (06 81) 84 49 20 00
E-Mail: daten-sb@pirrot.de

Filiale Dudweiler:

Trierer Str. 7
66125 Sbr.-Dudweiler
Tel. (0 68 97) 97 53-0
E-Mail: info@pirrot.de

Jetzt 3 x im Saarland!

www.pirrot.de

Die Stimme der Redaktion

Liebe Freunde des FV Siersburg,

der Fußball hat uns wieder oder besser gesagt, wir haben den Fußball wieder.

Ich hoffe, Sie sind alle unbeschadet durch die Coronapandemie gekommen und erfreuen sich guter Gesundheit. Das war eine verdammt lange und schwere Zeit. Seit November 2020, also über ein halbes Jahr musste der Amateurfußball pandemiebedingt eine Pause einlegen. Während der Profifußball unter strengen Auflagen weiter lief, waren alle Aktivitäten bei der Basis unseres geliebten Sports quasi auf Eis gelegt. Kein Training, keine Spiele, kein aktives Vereinsleben, ein ganz hartes Los für große und kleine Fußballclubs wie den FV Siersburg. Aber natürlich traf es auch alle anderen Vereine aus Sport und Kultur wie ein Hammerschlag. Sie konnten ihren Teil zum gesellschaftliche Miteinander nicht mehr beitragen und somit ihre Hauptaufgabe nicht mehr erfüllen. Erst in solchen Zeiten begreift man, wie wichtig ihre Funktion in unserer Gesellschaft ist. Vor allem unser Nachwuchs, die Kinder und Jugendlichen, die Spaß an Sport und Bewegung haben, litten sehr darunter.

Umso erfreulicher, dass es wieder eine Perspektive und Anlass zu vorsichtigem Optimismus gibt.

Wir hoffen alle, dass die Infektionszahlen weiterhin sinken und nach und nach alle Beschränkungen aufgehoben werden können. Nichts ist schöner, als wieder zurück die die Normalität zu finden und da passt der Spruch wohl am besten: Wir möchten alle einfach nur „unser altes Leben zurück“.

Ich denke, wir haben alle mittlerweile erkannt, dass diese Normalität eben nicht automatisch der „Normalfall“ ist und schätzen in Zukunft vielleicht dann auch die kleineren Dinge im Leben mehr als vorher. Dass Fußball für viele die „wichtigste Nebensache der Welt“, aber eben nur eine Nebensache ist, hat uns aber nicht nur Corona gezeigt, sondern auch das tragische Geschehen bei EM-Spiel Dänemark – Finnland. Christian Eriksen brach ohne gegnerische Einwirkung zusammen und kämpfte nach einem Herzstillstand auf dem Rasen um sein Leben. Glücklicherweise befindet er sich wieder auf dem Weg der Besserung. Wir drücken alle die Daumen, das er keine bleibenden Schäden davontragen wird und seinen Sport schon bald wieder ausüben kann. Alles Gute von dieser Stelle aus.

Es gibt natürlich auch Erfreuliches zu berichten aus dem Umfeld unseres Vereins. Gleich drei wichtige FVS-Säulen feierten in den letzten 6 Monaten ihren runden Geburtstag, auch wenn das coronabedingt nur sehr eingeschränkt möglich war. Herzlichen Glückwunsch nachträglich an **Wolfgang „Völler“ Schneider, Klaus „Batte“ Battiston und Helmut „Emil“ Heinrich**. Lesen Sie dazu bitte auch den Beitrag auf Seite 6.

Bleibt mir nur noch, Ihnen alles Gute, Gesundheit und eine erfolgreiche Rückkehr in die Normalität zu wünschen. Dazu gehört dann hoffentlich auch bald wieder der Fußball rund um unseren FV Siersburg, Anfang August soll es ja losgehen mit dem ersten Spieltag in beiden Ligen. Bitte bleiben Sie uns weiterhin treu und unterstützen Sie den Verein, wo es Ihnen möglich ist. Die Zeiten waren schwer und werden es für den FVS auch noch länger sein, nicht nur sportlich gesehen.

Der besorgte Originalton unseres Spielausschussvorsitzenden Jürgen Staretzek:

„Es wird sehr schwer werden, in der neuen Saison in der Saarlandliga mithalten zu können, da wir viele Abgänge auf so ziemlich allen Spielpositionen haben, die wir in der Menge leider nicht gleichwertig ersetzen konnten.“

Und bitte denken Sie daran: Corona ist trotz der schnell steigenden Imp fzahlen noch nicht vorbei. Aber mit etwas Vorsicht und rücksichtsvollem Verhalten können wir eine 4. Welle im Herbst möglicherweise verhindern oder zumindest dazu beitragen, dass sie uns nicht wieder überrollt.

Mit sportlichen Grüßen

Reiner Horn



**Redaktion
Reiner Horn**

FV Siersburg I

Hier noch mal alle Ergebnisse der abgebrochenen Saison 2020/21. Die Runde wurde annulliert. Da es keine Aufsteiger und Absteiger gibt, wird der FV Siersburg I auch 2021/22 in der Schröder-Liga Saar spielen. (ak)

Letzte Spiele FV Siersburg I

01. Spieltag	02.09.20	FV Siersburg I - FSF Köllerbach	3:3
02. Spieltag	05.09.20	VfB Dillingen - FV Siersburg I	2:2
03. Spieltag	12.09.20	FV Siersburg I - SV Bliesmengen-B.	2:2
04. Spieltag	20.09.20	FV Bischmisheim - FV Siersburg I	5:0
05. Spieltag	07.10.20	FV Siersburg I - SV Mettlach	2:3
06. Spieltag	26.09.20	VfL Primstal - FV Siersburg I	2:0
07. Spieltag	04.10.20	FV Siersburg I - SC Halberg Brebach	0:2
08. Spieltag	10.10.20	SV Auersmacher - FV Siersburg I	6:0
09. Spieltag	18.10.20	SPIELFREI	



Wir bringen für Sie
den Ball ins Rollen.

DORR DESIGN
Werbeagentur



Neue Welt Straße 3 | 66740 Saarlouis | Tel.: 06831 - 97 69 69 | www.Do2r.de

Die Stimme des Trainers

Hallo liebe Siersburger,

nun gehe ich in meine 3. Saison beim FVS. Von meinen bisher 13 Jahren als Trainer im aktiven Bereich, waren aufgrund der Situation (Corona) die beiden letzten Jahre die schwersten meiner Laufbahn.

Als erstes möchte ich mich bei allen unseren Spielern, die uns aus verschiedenen Gründen verlassen, recht herzlich bedanken. Ich bedaure es sehr, dass wir nur so kurze Zeit miteinander arbeiten konnten. Ich wünsche Euch allen viel Erfolg und vor allem Gesundheit. Besonders wünsche ich meinem ehemaligen Co-Trainer Fabio Groß alles Gute bei seinem neuen Verein VfB Dillingen.



**Trainer
Jan Hauser**

Aufgrund der vielen Abgänge hatten wir sehr viele Gespräche mit potenziellen Neuzugängen. Kriterien waren hier in erster Linie junge Spieler, im besten Falle aus den Jahrgängen (JFG) unserer vorhandenen Jungen, wie Hollinger, Stareczek, Anton, Gök, Homberg, Basenach usw. Dies ist uns auch gelungen und der Kader wird dann noch mit dem ein oder anderen älteren Spieler ergänzt . Die Neuzugänge werden in Kürze separat vorgestellt.

Diesen Weg mit jungen Spielern sind der Verein und ich als Trainer ganz bewusst, auch unter Berücksichtigung der finanziellen Lage, gegangen. Unsere jungen Spieler haben nun die Möglichkeit, in der höchsten saarländischen Klasse Erfahrung zu sammeln und sich weiter zu entwickeln! Dies hat natürlich auch zur Konsequenz, dass wir aus sportlicher Sicht wieder eine schwere Saison vor uns haben.

Ich wünsche mir von allen im Verein, besonders von unseren treuen Fans, die volle Unterstützung und Geduld mit unserem jungen Team in der Saarlandliga.

Euer Jan

FENSTERTECHNIK IRSCH



Wintergärten



Fenster



Türen



Rolläden



Markisen

Internet: www.fenstertechnik-irsch.de • e-Mail: info@fenstertechnik-irsch.de

**Südstraße 8
66780 Rehlingen**

**Telefon 0 68 35 / 23 80
Telefax 0 68 35 / 6 72 76**

Geburtstagskinder beim FVS

Wie bereits in der Stimme der Redaktion erwähnt, gibt es nach der langen Corona-Pause aus dem Umfeld des FV Siersburg auch was Erfreuliches zu berichten. Gleich drei Säulen des Vereins feierten einen runden Geburtstag in den letzten Monaten. Stadionsprecher und FVS-Kult-Linksaußen **Wolfgang „Völler“ Schneider** wurde im Oktober 60. **Klaus „Batte“ Battiston**, FVS-Kult-Libero der 80er und zusammen mit **Jürgen Müller** und **Stefan Schröder** einer der Gründerväter unserer Stadionzeitschrift Pressing folgte ihm im Dezember. Und natürlich

FVS-Sturmtanklegende **Helmut „Emil“ Heinrich**, wohl einer der letzten echten, noch lebenden Rechtsaußen. Er feierte kürzlich seinen Siebzigsten.



Ihnen zu Ehren haben Annette Montnacher und ich drei nicht so ganz ernst gemeinte Schlagzeilen gebastelt, die wir an dieser Stelle gerne veröffentlichen. Wir werden in den nächsten Ausgaben noch mal auf jeden einzelnen der drei Protagonisten eingehen und die ein oder andere Anekdote zum Besten geben.

Weiter geht's auf der Seite 9...

PLAMECO® DECKEN

Neue Zimmerdecke in nur 1 Tag montiert!

- Zimmerdecken
- Beleuchtung
- Zierleisten

Besuchen Sie unsere Ausstellungen in Ihrer Nähe:

- 66780 Siersburg, Niedstraße 53
- 66386 St. Ingbert, Kaiserstr. 83
- 66606 St. Wendel-Winterbach, Winterbacher Str. 10

Meisterbetrieb Ralf Kindt

Mehr Infos und Öffnungszeiten: www.plameco-saar.de ☎ 0 68 35-9 35 01

Ergebnisse letzter Spieltag Schröder-Liga Saar

09. Spieltag

Sa.,	17.10.20	SV Saar 05 -SV Mettlach	3:1
Sa.,	17.10.20	VfB Bor. Neunkirchen - SV Bliesmengen-B.	0:1
Sa.,	17.10.20	Spvgg. Quierschied - VfL Primstal	3:1
Sa.,	17.10.20	Ottweiler/Steinbach - SF Köllerbach	–
Sa.,	17.10.20	FC 08 Homburg 2 - SC Halberg Brebach	1:4
So.,	18.10.20	TuS Herrensohr - VfB Dillingen	3:2
So.,	18.10.20	SV Rot-Weiß Hasborn - FV Bischmisheim	–
So.,	18.10.20	FV 09 Schwalbach - SV Auersmacher	0:5
		FV Siersburg I	Spielfrei

Torschützen Schröder-Liga Saar 2020/2021

1	Ciftci Roni	SF Köllerbach	11
1	Wunn Philipp-Marco	SV Auersmacher	11
3	Bresch Benjamin	SV Auersmacher	8
4	Brauer Alexio	SC Halberg-Brebach	7
	Krauß Matthias	Spvgg. Quierschied	7
6	Kasel Maximilian	SV Saar 05	6
	Solovej Valentin	TuS Herrensohr	6
8	Boz Cayan	FV Siersburg	5
	Caryot Jonas	VfL Primstal	5
	Fernsner Julian	Spvgg. Quierschied	5
	Gemmel Johannes	SV Rot-Weiß Hasborn	5
	Karatas Samed	VfB Dillingen	5
	Laufer Felix	SV Auersmacher	5
	Schneider Arthur	SC Halberg-Brebach	5
	Zavaglia Mirco Luigi	Spvgg. Quierschied	5
16	Cuccu Nils	SV Auersmacher	4
	Fuhr Eric	FV Bischmisheim	4
	Gök Osman	VfB Dillingen	4



mit uns geht's
steil nach oben

STEIL

Gerüstbau

Tim & Jörg Steil GbR

Im Wäldchen 14

66663 Merzig

info@geruestbau-steil.de

www.geruestbau-steil.de

Tel. +49 (0)6861 / 78 06 68

Fax +49 (0)6861 / 8 86 33

Mobil +49 (0)179 / 6 97 30 28



Nationaler Nah- und Fernverkehr, Europa-Verkehr
Schwertransporte aller Art • Schifffahrtbefrachtung
Bahn- und Kraftwagenabfertigungs-Spediteur • Expressdienst
Lagerung, Kommissionierung und Distribution
Logistische Komplettlösungen
KFZ-Meisterbetrieb • Dieseltankstelle • LKW-Waschstraße

REIN SPEDITION

66740 Saarlouis

Carl-Zeiss-Straße 25

Telefon 0 68 31 / 96 36-0

Telefax 0 68 31 / 96 36-25

e-mail: info@rein-spedition.de

<http://rein-spedition.de>

zertifiziert nach DIN EN ISO 9002

Geburtstagskinder beim FVS

Lieber Wolfgang, lieber Klaus und lieber Helmut, von dieser Stelle aus im Namen des gesamten Vereins noch mal alles Gute zum runden Geburtstag. Vielen Dank für Euer jahrzehntelanges Engagement in allen möglichen Bereichen, Ämtern und Positionen beim FV Siersburg. Hier noch mal Eure persönlichen Geburtstags-Titelseiten, Ihr habt sie Euch redlich verdient



P.S: Damit Euch Eure Fans beim nächsten Geburtstag nicht die Haustür einrennen und nicht zuletzt aus Gründen des Datenschutzes, haben wir das Datum des runden Geburtstages auf den Titelseiten „leicht verfälscht“.

Das Original-PDF lassen wir euch gerne zukommen.

Reiner Horn

Pressing-Redaktion

Ein tolles Team braucht starke Spieler!



Holen Sie sich ein **Farb-Multifunktions-Kraftpaket** aus dem Team von **DEVELOP** zum günstigen Mietpreis!

Drucken

Kopieren

Scannen

Faxen

Archivieren

Heim + Feit Bürotechnik GmbH

Wallerfanger Straße 71
D-66740 Saarlouis
Tel. **06831-122 122**
Fax 06831-461 004

Europaallee 6
D-66113 Saarbrücken
Tel. **0681-98 90 98 00**
Fax 0681-98 90 98 03

www.heimundfeit.de



...für mehr Mensch im Büro!

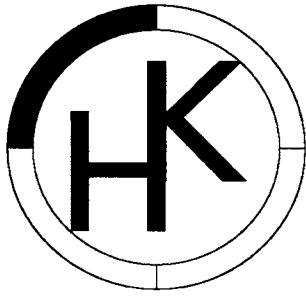
SAARLOUIS • SAARBRÜCKEN

Abschlusstabelle Schröder-Liga Saar 2020/21

		Sp	S	U	N	Tore	Diff	PKTE
1.	SV Auersmacher	8	7	1	0	34:8	26	22
2.	SC Halberg Brebach	8	6	1	1	22:12	10	19
3.	Spvgg. Quierschied	9	5	0	3	25:11	14	18
4.	Borussia Neunkirchen	8	5	0	3	22:8	14	15
5.	SV Mettlach	8	3	4	1	17:15	2	13
6.	TuS Herrensöhr	8	4	1	3	15:15	0	13
7.	SF Köllerbach	8	3	3	2	14:17	-3	12
8.	FV Schwalbach	9	3	2	4	16:23	-7	11
9.	SV Rot-Weiß Hasborn	6	3	1	2	10:7	3	10
10.	VfL Primstal	8	2	3	3	11:11	0	9
11.	SV Saar 05	9	2	3	4	16:20	-4	9
12.	FV Bischmisheim	8	2	3	3	16:21	-5	9
13.	VfB Dillingen	8	2	2	4	19:19	0	8
14.	SV Bliesmengen-Bolchen	9	2	2	5	12:25	-13	8
15.	FC 08 Homburg II	9	1	3	5	14:23	-9	6
16.	FSG Ottweiler-Steinbach	7	1	1	5	7:19	-12	4
17.	FV Siersburg	8	0	3	5	10:26	-16	3



Der FV Siersburg I in der Saison 2020/2021



Herstellung von:

- ↪ Schnitt-, Stanz- u. Ziehwerkzeugen
- ↪ Einzel- und Serienteile
- ↪ Vorrichtungen
- ↪ Reparaturen
- ↪ Konstruktionen

Werkzeug- und Vorrichtungsbau GmbH

66780 Rehlingen - In Dürrfeldslach 17

Tel. 0 68 35 / **91 90-0** - Fax 0 68 35 / **91 90 20**

J.BRO



KFZ-Sachverständiger

Büro Saarlouis St. Avolder Straße 1

Büro Überherrn Landstraße 26b

☎ 0172 652 10 35

kfz-gutachter-bro.de

seit 1998



TS cv-491-Sa / MZ / Ausstaus Perry 01.10.2009

Neuwagen • Jahreswagen • Gebrauchtwagen

Service aus Leidenschaft

Automobile Huffer & Klein GmbH
Hauptstraße 14 | Rehlingen - Siersburg | ☎ 06835 - 66 33

www.andre-media.de Fon 06751 962222

Neuer Ausrüster 11teamsports

Der Saisonstart Anfang August wirft schon seine Schatten voraus, dementsprechend stellte der Vorstand des FV Siersburg Ende Mai bereits die ersten Weichen für eine erfolgreiche Saison und konnte mit der Firma 11teamsports einen neuen Ausrüster für den Verein an Land ziehen.

Als Ansprechpartner der Firma fungiert ab sofort ein alter Bekannter auf dem Hautzenbuckel: **Sascha Bies**. Seines Zeichens ehemaliger Torwart der ersten Mannschaft und immer wieder gern gesehener Gast in unserem Stadion.

Neben der Ausstattung der Aktiven- und Jugendmannschaften bietet unser neuer Ausrüster auch für alle Fans und Inaktiven Kleidung in Vereinsfarben und mit Vereinslogo zu günstigen Konditionen. Eine entsprechende Angebotsübersicht finden Sie im Clubheim.

Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit.



**Heiko Kind links und Sascha Bies rechts beim Treffen
in unserem Vereinsheim. (mw)**

Noch eine Anmerkung der Redaktion zu dem durchaus gelungenen Foto:

Lieber Heiko, wir haben Deine Bedenken, dass aufgrund der unvorteilhaften Lichtverhältnisse bei dem Fototermin der durchtrainierte Endvierziger-Körper unseres 2. Vorsitzenden nicht richtig zur Geltung kommen könnte, natürlich sehr ernst genommen. Annette hat verzweifelt versucht, das Beste rauszuholen aus dem Bildmaterial. Mehr war aber nicht drin, auch wir können leider nicht zaubern. Aber vielleicht helfen ja ein paar Einheiten im Fitnessstudio ... (rh)



STMARTIN GmbH

ALTEN- UND PFLEGEHEIM

**Wir sind ein wichtiges Glied
im Gesundheitswesen.**

**Unsere Ziele sind
Lebensqualität
und Persönlichkeit
eines jeden Bewohners.**

**Wir bieten
98 Heimplätze**



... Wohnen und Pflege mitten im Leben!

- ✓ Betreuung | Beratung | Behandlung | Beziehung | Bindung
- ✓ mit separatem Demenzbereich
- ✓ Wir bieten fachkompetente Pflege und sichern diese durch den Pflegeprozess, die Dokumentation, Planung und Anwendung der Standards ab.

Hauptstraße 93 | 66780 Siersburg
Telefon 0 68 35 / 500 30 | Telefax 0 68 35 / 500 3 111

www.sanktmartingmbh.de

Jugendabteilung

Die Corona bedingte Aussetzung des Trainings- und Spielbetriebs seit Herbst des vergangenen Jahres hat auch unsere Jugendabteilung getroffen. Neben diesen Schwierigkeiten, mit denen sich alle Vereine auseinandersetzen mussten und noch weiterhin müssen, sieht sich die Jugend des FV Siersburg noch mit einem anderen Problem konfrontiert: seit Herbst des letzten Jahres ist der der Posten des Jugendleiters beim FV Siersburg vakant. Eine im Herbst geplante Mitgliederversammlung konnte aus den ebenfalls Corona bedingten Gründen nicht stattfinden.

Nachdem nun durch die Landesregierung erste Öffnungsschritte im Jugendsportbereich beschlossen wurden, hat der Vorstand des FV Siersburg entschieden, den vakanten Jugendleiterposten zunächst kommissarisch zu besetzen. Seit dem 01.04.2021

haben daher **Stefan Ganster und Mathias Weber**

die Aufgaben des Jugendleiters übernommen und arbeiteten bislang mit Hochtouren an einer Rückkehr des Trainingsbetriebes der Kinder. Mittlerweile konnten wir mit allen Jugendmannschaften unter Beachtung entsprechender Hygienevorschriften in den Trainingsbetrieb zurückkehren.



Aktuell bietet der FV Siersburg für folgende Jahrgänge zu folgenden Zeiten einen Trainingsbetrieb an:

- Ballschule:** Trainer Mathias Weber,
Jahrgänge 2016 und jünger, Dienstag 17:00 Uhr- 18:00 Uhr
- G- Jugend:** Trainer NN,
Jahrgänge 2014-2015, Dienstag 17:00 Uhr - 18:00 Uhr
- F- Jugend:** Trainer Maurice Josten,
Jahrgänge 2013-2014, Dienstag 17:00 Uhr- 18:00 Uhr
- E- Jugend:** Trainer NN,
Jahrgänge 2011-2012, Donnerstag von 16:00 Uhr - 17:30 Uhr
- D- Jugend:** Trainer Stefan Ganster,
Jahrgänge 2009-2010, Montag und Freitag von 17:30 Uhr - 19:00 Uhr
- C- Jugend:** Trainer Gena Nikiforov,
Jahrgänge 2007-2008, Dienstag und Freitag von 17:30 Uhr - 19:00 Uhr

Weiter geht's auf Seite 16...

Jugendabteilung

Wir würden uns sehr über eine Teilnahme weiterer Mädels und Jungs an unseren Trainingsangeboten freuen. Bei Interesse könnt ihr uns gerne unter fvsjugend@online.de kontaktieren oder noch besser einfach vorbeikommen!



Im Übrigen sind wir auch auf der Suche nach weiteren Trainierinnen und Trainer. Auch hier gilt bitte unter der genannten Mailadresse melden oder einfach vorbeikommen. Wir würden uns sehr freuen!

Stefan Ganster und Mathias Weber



FV Siersburg II

Hier noch mal alle Ergebnisse der abgebrochenen Saison 2020/21. Die Runde wurde annulliert. Da es keine Aufsteiger und Absteiger gibt, wird der FV Siersburg II auch 2021/22 weiter in der Bezirksliga Saarlouis spielen.

Letzte Spiele FV Siersburg II

01. Spieltag	01.09.20	FV Siersburg II - SF Heidstock	6:2
02. Spieltag	06.09.20	VfB Differten - FV Siersburg II	3:1
03. Spieltag	12.09.20	FV Siersburg II - FSV Hemmersdorf II	3:2
04. Spieltag	20.09.20	SC Ay Yildiz Völklingen - FV Siersburg II	4:4
05. Spieltag	08.10.20	FV Siersburg II - SVC Roden	0:1
06. Spieltag	27.09.20	SV Gerlfangen-Fürweiler - FV Siersburg II	3:2
07. Spieltag	04.10.20	FV Siersburg II - FV Stella Sud	0:2
08. Spieltag	11.10.20	SSV Überherrn- FV Siersburg II	1:1
09. Spieltag	18.10.20	FV Diefflen II- FV Siersburg II	2:6

Welcome back Tim Kiefer

Tim Kiefer kehrt nach einem Jahr SC Großrosseln zurück zum FV Siersburg !

Er wird das Traineramt von **Christian Schmidt (Futti)** übernehmen, der aus beruflichen Gründen etwas kürzer treten muss, aber der 2. Mannschaft als Spieler weiterhin erhalten bleibt.



Tim Kiefer



Christian Schmidt

Lieber Futti, noch mal Herzlichen Dank für Dein bisheriges Trainerengagement und viel Erfolg auch weiterhin als Spieler beim FVS II. Solche „ treuen Seelen“ wie Dich gibt’s mittlerweile selten im Fußball.

Und natürlich Welcome back Tim, wir freuen uns auf eine erfolgreiche Zusammenarbeit. (rh)

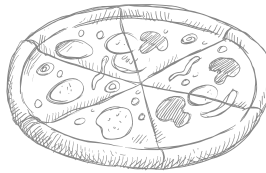
Marylina
Eiscafé

Das Team freut
sich auf Sie.



Enzo's Piazza

Eiscafé
Pizzeria
Skybar



Wir sind wieder
für Sie da:

PIZZERIA
DA ENZO

Öffnungszeiten:
17 bis 22 Uhr

Dienstags Ruhetag!

BEI UNS

LIVE IM
MAKE UP



Alle Montags, Freitags-,
Samstags- und
Sonntagsspiele der
Bundesliga!

Hauptstraße 31 | 66780 Siersburg | Tel 06835-9555298

www.piazza-da-enzo.de

Jetzt neue Fenster - mit

FEROTEC

FENSTER - ROLLADEN - TECHNIK

Vorteilen von Holz
Alu + Kunststoff!

Hauptstraße 82 · 66780 Siersburg

Tel. (0 68 35) 50 19 71 · Fax (0 68 35) 50 19 72

www.ferotec.com · eMail: sascha@ferotec.com

- geringe Heizkosten
- Maßanfertigung
- robust, stabil
- alle Farben
- pflegeleicht
- gute Schalldämmung
- preiswert
- Preisgarantie
- Serienmäßig: Wärmeschutzglas k-Wert 1,1
- Montage
- ohne Brech-, Gips- und Malerarbeiten
- Kundendienst

NEU: Ab sofort selbstreinigendes Glas lieferbar

Verkaufsleiter Sascha Feil

Abschlusstabelle Bezirksliga Saarlouis 2020/2021

	Sp	S	U	N	Tore	Diff	PKTE
1. TuS Beumarais	9	7	2	0	20:7	13	23
2. TuS Bisten	9	7	0	2	30:7	23	21
3. SV Fraulautern	9	6	2	1	28:6	22	20
4. SC Roden	9	6	1	2	25:13	12	19
5. FC Elm	9	5	2	2	28:16	12	17
6. VfB Differten	9	5	2	2	18:12	6	17
6. FV Siersburg II	9	4	2	3	26:21	5	14
7. FSV Lauterbach	8	4	1	3	16:22	-6	13
9. SC Ay Yildiz	9	3	3	3	25:14	11	12
10. FV Stella Sud Saarlouis	8	3	3	2	20:13	7	12
11. SSV Überherrn	9	3	3	3	18:12	6	12
12. SV Gerlfangen-Fürweiler	9	3	2	4	14:19	-5	11
13. SF Rehlingen-Fremersdorf II	9	3	0	6	14:28	-14	9
14. FV Diefflen II	9	2	1	6	18:23	-5	7
15. SF Heidstock	9	2	1	6	12:30	-18	7
18. FSV Hemmersdorf II	9	1	1	7	12:32	-20	4
19. FSV Saarwellingen	9	1	1	7	9:33	-24	4
20. FC Ens Dorf	9	1	1	7	13:38	-25	4



**HANS
GROSS
GETRÄNKE**

Wir bieten Ihnen:

Eine **GROSSE** Auswahl an
Bieren, alkoholfreien Getränken, Weinen, Spirituosen
sowie ein umfangreiches Sortiment an **Gastronomie-Zubehör**
und **Veranstaltungs-Equipment**

*in Sachen Gastronomie & Veranstaltungen
ganz GROSS*

Hans Gross GmbH & CO KG | Franz-Meguin-Straße 34-38 | D-66763 Dillingen
Fon: (0) 68 31 - 76 05 - 141 | Fax: (0) 68 31 - 76 05 - 109 | info@getraenkegross.de
www.getraenkegross.de



Adam

Karosserie- u. Fahrzeugbau

FASSI

Ladekrane



KÜHLFAHRZEUGE

Karosseriebau Adam GmbH
66802 Überherrn-Altforweiler
Comotorstraße 23

Telefon 0 68 36 / 13 85

Telefax 0 68 36 / 22 57

www.karosseriebau-adam.de

E-Mail: info@karosseriebau-adam.de



oralchirurgie
merzig

www.oralchirurgie-merzig.de

Andreas Mirwald

Fachzahnarzt für Oralchirurgie

Zahnimplantate - ein Plus an Lebensqualität!

Brauerstraße 3 | 66663 Merzig | Fon: 06861/9388333

Torschützen Bezirksliga 2020/21

1	Florian Irsch	SV Fraulautern	10
	Nicolas Armand Wilhelm	TuS Bisten	10
3	Julian Schorr	FC Elm	9
4	Marco Leonhard	FC Elm	8
	Khalil Rizk	FV Stella Sud	8
6	Enes Gök	FV Siersburg 2	7
	Ricardo Schröter	FSV Lauterbach	7
8	Danilo Arnone	SC Roden	6
	Yannick Berneiser	SV Fraulautern	6
	Azzedine Garzoum	TuS Bisten	6
11	Ramazan Bal	SC Ay Yildiz Völklingen	5
	Christian Esser	FC Elm	5
	Lukas Finé	SV Fraulautern	5
	Salvatore Lirangi	FV Stella Sud	5
15	Mohammad Al Sharaa	TuS Beaumarais	4
	Roland Bettinger	TuS Beaumarais	4
	Emre Gülün	SC Ay Yildiz Völklingen	4
	Felix Hans	TuS Bisten	4



Der FV Siersburg II in der Saison 2020/2021 | Trikot Sponsor Sport Groß Zweibrücken





ROEMER
HOTEL RESTAURANT

Willkommen im Roemer!

Für Ihre Urlaubs-, Geschäfts- oder Durchreise ist unser Hotel Roemer die ideale Unterkunft. Für Familienfeiern und Tagungen aller Art bieten wir professionellen Service und ideale Räumlichkeiten. Auf unsere feine saisonal und regional inspirierte Küche sind wir besonders stolz.

Wir freuen uns auf Sie!

Hotel-Restaurant Roemer * | Schankstraße 2 | 66663 Merzig/Saar**
 Tel. 0 68 61/93 39-0 | Fax 0 68 61/93 39-30 | info@roemer-merzig.de



Automobile **meguin**

Automobile H. Meguin GmbH
Hauptstraße 1 · 66780 Siersburg
Telefon: 0 68 35/29 15
www.fordmeguin.de



Service für alle Kfz-Marken

Vorbereitung - Aktuelle Termine!

Sa. 26.06. Auswärtsspiel:

1. Mannschaft in Großbrosseln gegen SG Großbrosseln 1 (wahrscheinlich 16 Uhr)
2. Mannschaft gegen SG Großbrosseln 2 (vermutlich im Anschluss)

Sa. 03.07. Heimspiel:

1. Mannschaft gegen SG Lebach / Landsweiler (wahrscheinlich 16:30 Uhr)
2. Mannschaft gegen SG SG Lebach / Landsweiler 2 (Uhrzeit noch unklar)

Sa. 10.07. Heimspiel:

1. Mannschaft gegen A-Jugend JFG Saarlouis (wahrscheinlich 16 Uhr)
2. Mannschaft gegen Dorf im Warndt (Uhrzeit noch unklar)

Mi. 14.07. Heimspiel:

1. Mannschaft gegen SSC Schaffhausen (wahrscheinlich 19 Uhr)

Sa. 17.07. Auswärtsspiel:

1. Mannschaft in Hemmersdorf gegen FSV Hemmersdorf (wahrscheinlich 16 Uhr)
2. Mannschaft in Saarfels (Uhrzeit noch unklar)

Sa. 24.07. Heimspiel:

1. Mannschaft gegen SV Geislautern (wahrscheinlich 16 Uhr)
2. Mannschaft gegen SV Geislautern 2

An den Terminen könnte sich kurzfristig noch etwas ändern. Bitte auch die Hinweise im Gemeindeblatt und auf der FVS-Homepage beachten.

hartech Systemhaus
Software
Training
Die IT-Experten



Gut aufgestellt.
Mit unserer individuellen
IT-Betreuung.

hartech ist Ihr IT-Spezialist vor Ort für die professionelle Betreuung und Weiterentwicklung Ihrer IT-Systeme. Darüber hinaus entwickeln die hartech-Experten individuelle Software für Unternehmen – Software, die exakt das leistet, was Sie zur Steuerung und Kontrolle Ihrer Prozesse erwarten.



Microsoft Partner
Gold Datacenter



Gerne beantworten wir Ihre Fragen und helfen Ihnen, die geeignete Lösung für Ihre Vorhaben zu finden. Kontaktieren Sie uns unverbindlich: 06835 95514-200

hartech.de

Der FV Siersburg im Internet

News, aktuelle Termine, Ergebnisse und Tabellen, alle Ausgaben unserer Vereinszeitschrift und vieles mehr finden Sie auf unserer Homepage:

www.fv-siersburg.de



Hier bekommen Sie **DRUCK!**

Alles auf Papier

T-Shirts+Caps

Tassen u.v.m

Fahrzeug+Fensterbeschriftung

Banner+Schilder

SrD

Service rund um den Druck



SrD-Service rund um den Druck GmbH
Provinzialstr. 59a-66806 Ensdorf/Saar
Tel.: 06831-8 28 09

E-Mail: kontakt@srd-druckservice.com
www.srd-druckservice.com

Impressum:

Herausgeber: **Freunde des FV Siersburg** Auflage: 250-500 Exemplare
Redaktion: Reiner Horn, Am Kohlwald 40, 66780 Siersburg
06835/93448 | E-Mail: reiner.horn@die-edv-fabrik.de
Texte und Fotos: Holger und Fritz Strümpel, Heiko Kind, Alois Krotten, Nico Grafe
Verteilung: Klemens Flämmig, Jürgen Staretzek, Reiner Horn
Anzeigen: Holger und Fritz Strümpel
Alois Krotten 06835/ 601490
Reiner Horn, Am Kohlwald 40, 66780 Siersburg 06835/93448
Druck: SRD Service rund um den Druck GmbH
Provinzialstraße 59a - 66806 Ensdorf/SAAR
Telefon: +49 68 31 82 809 · E-Mail: chschwinn@srd-druckservice.com
Satz: Werbeagentur Dorr Design, Neue Welt Str. 3, Saarlouis, www.do2r.de
Telefon 0 68 31 / 97 69 69

Simple My House



Ihr Stuckateur **ALOIS KROTTEN**

Seit Generationen **PUTZ**munter



Wir bieten Ihnen:

- **Innenputz**
 - als Gipsputz
 - als Kalkputz
 - als Lehmputz
 - dekorative Strukturputze
 - Spachteltechniken
- **Aussenputz**
 - mit & ohne Wärmedämmung
 - an Alt- und Neubauten
- **Fassadenanstriche**
- **Sandsteinsanierung**
- **eigener Gerüstbau**



Vorher



Nachher



Vorher



Nachher

Tel. 06835 - 601490 • www.krotten.de

PLAMECO
SPANNDECKEN

Man erkennt sie
sofort ... Menschen
mit einer
Plameco Decke

morgen schöner wohnen

Plameco Spanndecken

Niedstraße 53

66780 Siersburg

☎ 68 35 - 9 35 01

plameco.de

Kaiserstraße 83

66386 St. Ingbert

☎ 68 94 - 9 55 57 77

Winterbacher Str. 10

66606 St. Wendel

☎ 68 51 - 9 78 98 44

**Ihr kompetenter Partner für Heizungsbau-,
Bäder-, Solar- und Wartungsarbeiten**

HEIZUNG . BÄDER . SOLAR

THEWES HEIZUNGSBAU

Illtalstraße 24 a • 66571 Eppelborn - Bubach

Telefon (06881) 880 83 03